

## مقاله پژوهشی

# ساخت نسخه فارسی آزمون شنوایی دایکوتیک برگن و گزارش نتایج مقدماتی آن در بزرگسالان هنجار

زهرا جعفری<sup>۱</sup>، ریحانه توفان<sup>۲</sup>، مریم آقامالایی<sup>۲</sup>، سعید ملایری<sup>۳</sup>، شادی رحیم‌زاده<sup>۴</sup>، مهدیه اسماعیلی<sup>۴</sup>

- <sup>۱</sup>- گروه علوم پایه توانبخشی، دانشکده توانبخشی، دانشگاه علوم پزشکی تهران، ایران
- <sup>۲</sup>- گروه شنوایی‌شناسی، دانشکده توانبخشی، دانشگاه علوم پزشکی تهران، ایران
- <sup>۳</sup>- گروه شنوایی‌شناسی، دانشگاه علوم بهزیستی و توانبخشی، تهران، ایران
- <sup>۴</sup>- گروه مدیریت توانبخشی، دانشکده توانبخشی، دانشگاه علوم پزشکی تهران، ایران

## چکیده

زمینه و هدف: گوش دادن دایکوتیک به معنای ارائه دو محرک شنوایی متفاوت، به طور همزمان به هر یک از گوش‌هاست. در مطالعه حاضر، ضمن ساخت نسخه فارسی آزمون شنوایی دایکوتیک برگن، نتایج مقدماتی آن در زمینه توجه شنیداری و برتری طرفی زبان در بزرگسالان با شنوایی هنجار گزارش شد.

**روش بورسی:** نسخه فارسی آزمون شنوایی دایکوتیک برگن با استفاده از شش هجایی با بافت هم‌خوان-واکه برای بررسی سه وضعیت عدم اعمال توجه، توجه به راست و توجه به چپ به طور جداگانه، تهیه شد. سپس، این آزمون روی ۵۴ جوان راست دست با شنوایی هنجار از دو جنس با میانگین سنی ۲۳/۲۴ و انحراف معیار ۲/۷۸ سال اجرا شد.

**یافته‌ها:** در دو وضعیت عدم اعمال توجه و توجه به راست، فراوانی پاسخ درست در گوش راست به ترتیب ۸۳/۳ و ۹۸/۱ درصد، و در وضعیت توجه به چپ، فراوانی پاسخ درست در گوش چپ معادل ۷۹/۶-درصد، به میزان معنی‌داری بالاتر بود ( $p < 0.001$ ). شاخص برتری طرفی در وضعیت عدم اعمال توجه به ۳۱/۳۳، راست ۷۳/۳۰ و توجه به چپ ۳۷/۵۰-درصد بود و بین آنها اختلاف معنی‌داری وجود داشت ( $p < 0.001$ ).

**نتیجه‌گیری:** در وضعیت بدون اعمال توجه، برتری گوش راست مشاهده شد که مقدار آن به نحو چشمگیری از توجه انتخابی به راست و چپ، در اثر دخالت پردازش بالا به پایین قشر مغز بر پردازش پایین به بالای محرک، متاثر شد. این نتایج مقدماتی، نشان‌دهنده کارایی آزمون شنوایی دایکوتیک برگن در بررسی توجه شنیداری و برتری طرفی زبان است.

**وازگان کلیدی:** شنوایی دایکوتیک، توجه تقسیم‌شده، توجه انتخابی، برتری گوش راست، پردازش بالا به پایین

(دریافت مقاله: ۱۲/۲۲، ۹۰/۶، پذیرش: ۲۶/۶/۹۱)

## مقدمه

در تعریف، توجه به توانایی محدود کردن سقف پردازش اطلاعات در هر زمان گفته می‌شود. توجه مکانیزمی است که تحت کنترل مجری مرکزی (CES) قرار دارد، و به واسطه آن فرد می‌تواند هر زمان به طور انتخابی بر بخش محدودی از اطلاعات تمرکز کند (برای مثال در حذف نویز زمینه به‌هنگام درک گفتار). آزمون شنوایی دایکوتیک برگن ضایعات مختلف مغزی و در مطالعه انواع اختلالات همراه با

در تعريف، توجه به توانایی محدود کردن سقف پردازش اطلاعات در هر زمان گفته می‌شود. توجه مکانیزمی است که تحت کنترل مجری مرکزی (CES) قرار دارد، و به واسطه آن فرد می‌تواند هر زمان به طور انتخابی بر بخش محدودی از اطلاعات تمرکز کند (برای مثال در حذف نویز زمینه به‌هنگام درک گفتار). آزمون شنوایی دایکوتیک برگن

شنوایی دایکوتیک برگن در شرایط بالینی و در تحقیقات، تاکنون نسخه فارسی این آزمون در ایران ساخته نشده و مورد مطالعه قرار نگرفته است، در مطالعه حاضر ساخت نسخه فارسی این آزمون و بررسی تأثیر توجه و برتری طرفی شنوایی بر نتایج آن مورد هدف بوده است.

### روش بررسی

مطالعه حاضر در دو مرحله انجام شد. نخست تهیه مواد آزمون و ساخت نسخه فارسی آزمون شنوایی دایکوتیک برگن انجام شد و سپس آزمون تهیه شده روی ۵۴ فرد جوان راستدست با شنوایی هنجار از دو جنس و با سطح تحصیلات کارشناسی و کارشناسی ارشد اجرا شد.

(الف) مرحله ساخت آزمون: در تهیه نسخه فارسی آزمون (همچون نسخه اصلی آن به زبان نروژی)، از شش هم خوان انسدادی /k, t, p, g, d, b/ به همراه واکه /a/ برای ساخت جفت‌های هجایی با الگوی CV به صورت /ba-گا/, /ta-کا/, و غیره استفاده شد. با توجه به وجود تفاوت‌هایی در تلفظ الگوی CV نسخه اصلی آزمون با زبان فارسی و به توصیه سازنده اصلی آزمون، ساخت آزمون با تلفظ یک گوینده فارسی‌زبان ساخته شد با در نظر گرفتن کلیه ترکیبات هجایی ممکن، ۳۶ جفت دایکوتیک شامل شش جفت با دو هجایی یکسان (مانند /ba/ و /ba/) وجود داشت که به هنگام اجرای آزمون از جفت‌های با هجایی یکسان، به عنوان مواد آزمون تمرینی برای آشنایی افراد با روند ارزیابی، استفاده شد و این جفت‌ها در تحلیل آماری شرکت داده نشدند. هر جفت CV سه مرتبه روی CD ضبط شد، و براساس آن سه نسخه از آزمون شامل ۳۶ جفت اولیه با ارائه‌های تصادفی متفاوت، مطابق با نسخه اصلی تهیه شد. بنابراین، تعداد کل جفت‌های رهگاهی روی ۳۶ (۳×۳۶) مورد بود. این ۱۰۸ جفت‌های سه مجموعه CD هجایی را تشکیل می‌دهند که هر مجموعه برای یکی از سه وضعیت آزمایشی شامل بدون اعمال توجه (non-forced), توجه forced right: FR)، و توجه forced left: FL) استفاده می‌شود. هجایهای مورد

نقایص توجهی به طور گسترده مورد استفاده قرار گرفته است(۱). در این آزمون، دو نوع توجه تقسیم‌شده (divided attention) توانایی تقسیم توجه بین دو یا چند محرك هدف رقابتی و توجه انتخابی (selective attention)، و توانایی توجه به محرك هدف در حضور یک یا چند محرك رقابتی مورد بررسی قرار می‌گیرد(۲). برگردان این آزمون به زبان‌های انگلیسی، آلمانی، اسپانیایی، و کلیه زبان‌های اسکاندیناوی، به جز ایسلندی، در دسترس است(۱).

گوش دادن دایکوتیک (dichotic listening: DL) به معنای ارائه دو محرك شنوایی متفاوت، یکی به گوش راست و دیگری به گوش چپ به طور همزمان است. در عصب‌روانشناسی (نوروساکولوژی) و علوم اعصاب شناختی (نوروساینس)، DL روش ساده‌ای برای مطالعه عدم تقارن مغز در پردازش محرك‌های آوای است(۳). در این روش برای مثال هجایی /ba/ به گوش راست و هجایی /da/ به گوش چپ فرستاده می‌شود، و فرد باید هر بار به محرك کی اشاره کند که آن را بهتر دریافت کرده است. عموماً محرك‌ها را از طریق رایانه ارائه می‌کنند تا بین کانال‌های خروجی، همزمانی مطلوبی وجود داشته باشد. بنابراین، ویژگی اصلی آزمایش دایکوتیک این است که در آن، در هر لحظه اجزایی برای پردازش به مغز ارائه می‌شود که بیش از حد توان آن است، یعنی اجزای تحریکی ارائه شده در یک زمان، بیش از آن چیزی است که در وضعیت هوشیار توسط مغز قابل تحلیل است. در اینجا این پرسش مطرح می‌شود که سازوکار انتخاب عناصر یا اجزایی تشکیل‌دهنده محرك ارائه شده چگونه است؟ نتایج به دست آمده از افراد هنجار راستدست، مؤید برتری گوش راست است، به این معناکه تعداد پاسخ‌های درست از گوش راست نسبت به گوش چپ بیشتر است. در DL، برتری گوش راست به عملکرد تخصصی نیمکره چپ برای زبان اشاره دارد(۴). از روش DL در حیطه روان‌شناسی عصبی بزرگسالان و کودکان استفاده شده است، و اولین تلاش‌ها در این زمینه توسط Bryden و Kimura انجام شده و استفاده‌های اخیر از آن در هر دو علوم پایه مغز و در شرایط بالینی بوده است(۵-۱۰).

با توجه به این که علی‌رغم مقبولیت و کاربرد رایج آزمون

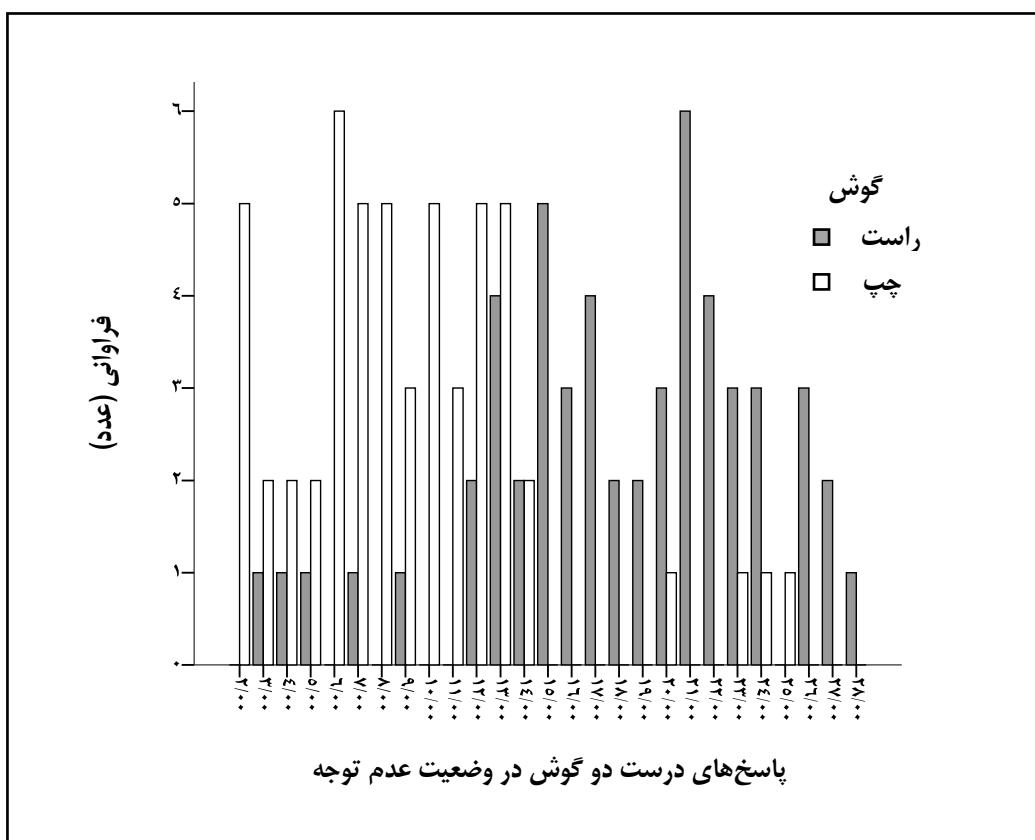
جراحی مغز، مصرف داروهای اعصاب و روان‌گردان و ابتلا به صرع، از دیگر معیارهای ورود به مطالعه بود.

جمع‌آوری داده‌ها بر اساس یک روش یکسان، شامل سه دستورالعمل با میزان توجه متفاوت ۱) بدون اعمال توجه (NF)، ۲) توجه به راست (FR) و ۳) توجه به چپ (FL) بود. نخست در وضعیت NF به فرد توضیح داده شد که ارائه‌های تکراری از شش هجای با الگوی CV (با، دا، گاه، پا، تا، کا) را در سطح راحت شنوایی خواهد شنید، و او باید پس از هر ارائه، هجای شنیده شده را تکرار کند. همچنین به وی گفته می‌شد که گاهی اوقات به نظر می‌رسد دو محرک به‌طور همزمان شنیده می‌شوند و در این حالت جای هیچ نگرانی وجود ندارد، و او باید هجایی را که بهتر شنیده است تکرار کند. به افراد مورد مطالعه گفته می‌شد که به محرک‌های آزمون (هجاهای بی‌معنی) فکر نکنند، و پس از هر ارائه، آنچه را که شنیده‌اند تکرار کنند. پیش از شروع آزمون توصیه می‌شد که در هر ارائه، تنها باید به یک هجا اشاره کنند، صرف نظر از این که یک یا دو هجا شنیده باشند. در دو وضعیت توجهی FR و FL نیز خواسته می‌شد هنگام ارائه محرک‌های دایکوتیک، توجه خود را به گوش راست یا گوش چپ متتمرکز کنند و هجای شنیده شده را تکرار نمایند. در هر سه وضعیت، با توجه به این که محتوای مواد آزمون در اختیار آزمونگر بود، مشخص می‌شد که پاسخ فرد در هر آیتم از کدام گوش شنیده شده است و بنابراین در پایان هر اجرا امکان تعیین درصد پاسخ‌های درست به‌تفکیک گوش راست و گوش چپ و تعیین برتری گوش‌ها در هر وضعیت وجود داشت. برای آشنایی بیشتر خوانندگان با نحوه اجرا و امتیازدهی آزمون شنوایی دایکوتیک برگن، پاسخنامه آزمون پیوست شده است.

در بررسی حاضر با استفاده از فرمول  $[(Rear - 100) / (Rear + Lear)] \times 100$  مقدار شاخص برتری طرفی (laterality index: LI) برای هر فرد به‌طور جداگانه محاسبه شد. مقدار مثبت این شاخص به برتری گوش راست و مقدار منفی آن به برتری گوش چپ اشاره دارد(۱). در این فرمول Rear امتیاز توجه به گوش راست یا همان FR و Lear امتیاز توجه به گوش چپ یا همان FL است.

استفاده در آزمون، توسط یک گوینده مرد، بالحن و شدت یکسان خوانده و ضبط شد. متوسط زمان ارائه هر هجا تقریباً ۴۰۰-۳۵۰ میلی‌ثانیه، و فاصله زمانی بین جفت‌هجالا چهار ثانیه بود. ضبط صوتی هجالا از طریق یک میکروفون انجام شد، و برای امكان انجام ویرایش رایانه‌ای، مواد آزمون روی رایانه‌ای مجهز به برد شنوایی استاندارد، دیجیتالی شد. سپس، برای همزمان‌سازی زمان ارائه هر دو هجا تشكیل‌دهنده یک جفت CV، از نرم‌افزار cool-edit استفاده شد. نسخه نهایی آزمون روی لوح فشرده ضبط شد و از طریق CD گردان، قابل اجرا بود. کلیه مراحل ضبط محرک‌ها و ساخت آزمون، در یکی از استودیوهای معتبر رادیو صورت گرفت.

(ب) مرحله اجرای آزمون: برای ورود افراد به مطالعه، نخست آستانه‌های شنوایی تنخالص در هشت فرکانس ۲۵۰، ۵۰۰، ۱۰۰۰، ۲۰۰۰، ۳۰۰۰، ۴۰۰۰، ۵۰۰۰ و ۸۰۰۰ هرتز در دو گوش تعیین شد، و افراد راست‌دست از دو جنس شامل ۲۴ مرد و ۳۰ زن با میانگین سنی ۲۳/۲۴ و انحراف‌معیار ۲/۷۸ سال (محدوده سنی ۱۸ تا ۳۰ سال) با اختلاف آستانه پنج دسی‌بل یا کمتر بین دو گوش در هر یک از فرکانس‌های ۱۰۰۰، ۵۰۰، ۲۰۰۰، ۳۰۰۰ و ۵۰۰۰ هرتز و با امتیاز بازناسی واژه هنجار (بهتر از ۸۰ درصد)، در صورت برخورداری از نتایج ارزیابی ایمیتانس و معاینه اتوسکپی هنجار، در مطالعه وارد شدند. ادیومتری ایمیتانس با دستگاه Intracoustic AZ26 انجام شد و افرادی که مقادیر حجم مجرای گوش (cc)  $0.9-2$ ، قله ادمیتانس آکوستیک  $1/5-1/2$  mmho، پهناهی تمپانوگرام (dapa)  $125-35$  و فشار قله تمپانوگرام ( $\pm 50$  dapa) آنها در محدوده هنجار قرار داشت(۲)، و رفلکس‌های همان‌سویی و دگرسویی آنها در چهار فرکانس ۵۰۰، ۱۰۰۰، ۲۰۰۰ و ۴۰۰۰ هرتز ثبت شده بود، در مطالعه شرکت داده شدند. نمونه‌گیری از بین افراد در دسترس و مایل به شرکت در بررسی، در بهار و تابستان سال ۱۳۹۰ در دانشکده توانبخشی دانشگاه علوم پزشکی تهران انجام شد. تأکید بر محدوده فرکانسی ۴۰۰۰-۵۰۰۰ هرتز در معیارهای ورود به مطالعه به‌این دلیل بود که اکثر انرژی طیفی هجالهای مورد استفاده، در این محدوده قرار دارد. همچنین نبود سابقه بیماری‌های گوش، ضربه به سر یا تصادف،



نمودار ۱- هیستوگرام تعداد افراد به نسبت تعداد پاسخ‌های درست در وضعیت عدم اعمال توجه، در دو گوش (n=۵۴)

(محور افقی، ۰-۳۰) در وضعیت اول اجرای آزمون Bergen DL یعنی وضعیت عدم اعمال توجه، در نمودار ۱ نشان داده شده است. پاسخ‌های درست در گوش راست به طور معنی‌داری بیشتر از گوش چپ بود ( $p < 0.001$ ). همان‌طور که در نمودار ۱ دیده می‌شود، در گوش راست جابجایی واضحی به سمت راست (کسب امتیازهای بالاتر) وجود دارد. منظور این که ستون‌های امتیازهای دو گوش از یکدیگر قابل تفکیک هستند، و تقریباً امتیازهای گوش راست به سمت راست و گوش چپ به سمت چپ می‌کند. انتظار این است که ستون‌های امتیازهای هر گوش نهایتاً به توزیع منحنی زنگوله‌ای به صورت مشاهده امتیازهای بیشتر در وسط و کاهش تدریجی امتیازها به طرفین نزدیک شود که در صورت انجام مطالعه در حجم نمونه زیاد این امر به طور کامل محقق خواهد شد.

بررسی حاضر از جنبه رعایت ملاحظات اخلاقی به تأیید معاونت پژوهشی دانشگاه علوم پزشکی تهران رسید. در مطالعه حاضر با توجه به توزیع هنجار داده‌ها با انجام آزمون آماری کولموگروف-سمیرنوف، برای مقایسه نسبت میانگین داده‌ها از آزمون آماری کای اسکوئر و برای مقایسه شاخص برتری طرفی در سه حالت توجهی مورد بررسی، از آزمون آماری آنالیز واریانس یک طرفه استفاده شد. تحلیل داده‌ها با استفاده از نرم‌افزار آماری SPSS نسخه ۱۷ در سطح معنی‌داری ۰/۰۵ انجام شد.

#### یافته‌ها

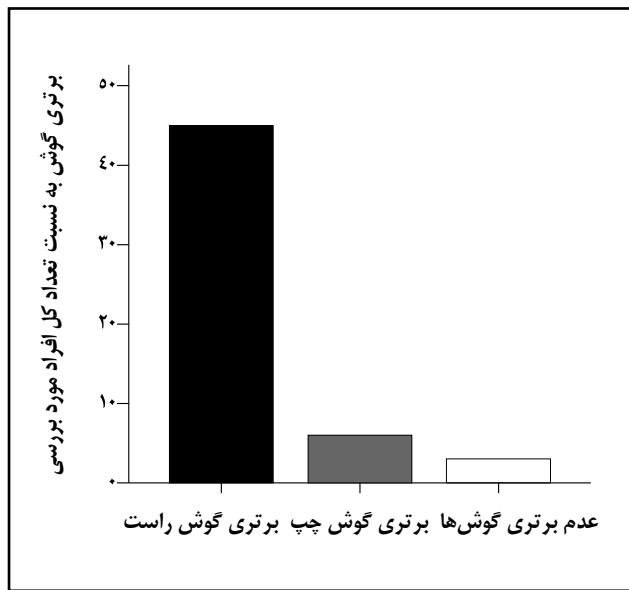
توزیع افراد (محور عمودی) به نسبت محدوده کامل امتیازهای ممکن در آزمون دایکوتیک برگن به تفکیک گوش

توجه به چپ، در ۱۶/۷ درصد (۹ نفر) برتری گوش راست (با فاصله اطمینان حد پایین ۷/۴۲ و حد بالای ۹/۹۰)، ۷۹/۶ درصد (۴۳ نفر) برتری گوش چپ و ۳/۷ درصد (۲ نفر) عدم برتری گوش راست یا چپ دیده شد (نمودار ۴).

با انجام آزمون آماری آنالیز واریانس یک طرفه، بین مقدار شاخص برتری طرفی در سه وضعیت توجهی، اختلاف آماری معنی داری دیده شد ( $p < 0.0001$ ). ادامه تحلیل با انجام آزمون آماری LSD تفاوت معنی داری بین شاخص برتری طرفی در کلیه حالات ممکن در سه وضعیت NF، FR و FL (شامل NF با FR، NF با RF و RF با FL) را نشان داد ( $p < 0.0001$ ). در نمودار ۵ مقدار شاخص برتری طرفی در سه وضعیت توجهی با مقایسه شده است.

## بحث

توجه مکانیزمی است که حجم یا میزان پردازش اطلاعات در مغز در زمانی معین را محدود می کند و کلید مغز برای انتخاب بخشی از اطلاعات و توان یادگیری است. در مطالعه حاضر بازشناسی محرک های تک هجایی با الگوی CV با ارائه دایکوتیک در سه وضعیت توجهی بدون اعمال توجه، توجه به گوش راست و توجه به گوش چپ اندازه گیری شد. در کل، در وضعیت NF بین افراد با پاسخ های درست بیشتر در گوش راست نسبت به گوش چپ تفاوت بسیار قابل توجهی وجود داشت، به طوری که در ۸۳/۳ درصد افراد برتری گوش راست، ۱۱/۱ درصد برتری گوش چپ و ۵/۶ درصد عدم برتری گوش دیده شد. این یافته با نتایج گزارش شده در این زمینه در پایگاه داده های آزمون دایکوتیک برگن کاملاً همخوانی دارد (۱). بر این اساس می توان نتیجه گرفت که در وضعیت NF یا توجه تقسیم شده، نوعی گرایش به برتری دریافت محرک های گفتاری در گوش راست یا نیمکره زبانی مقابله آن (نیمکره چپ) وجود دارد که برتری گوش راست نامیده می شود. در دو وضعیت دیگر آزمون، طی دستورالعملی از افراد خواسته می شد که توجه خود را بر جریان اطلاعات دریافتی از یک گوش متتمرکز کنند که نوعی بررسی توجه انتخابی است. در

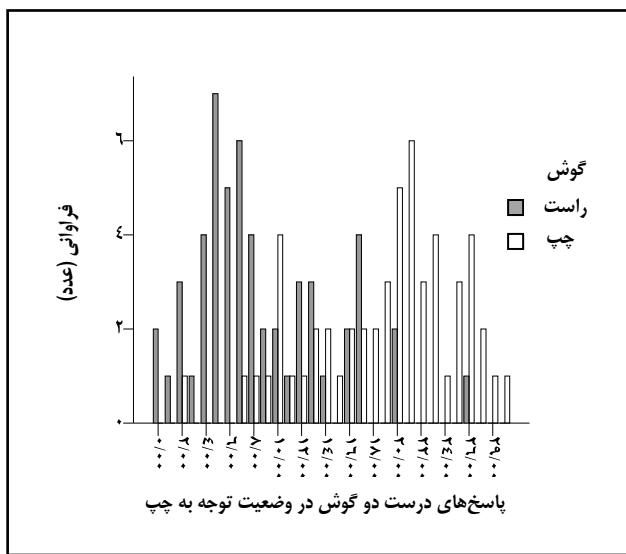


نمودار ۲- فراوانی برتری گوش راست، گوش چپ و عدم برتری بین دو گوش در وضعیت عدم توجه ( $n=54$ )

در کل، هر گوش در وضعیت عدم اعمال توجه، ۸۳/۳ درصد (۴۵ نفر) برتری گوش راست (با فاصله اطمینان حد پایین ۱۵/۷۵ و حد بالای ۱۸/۳۷ مشاهده شد (نمودار ۲).

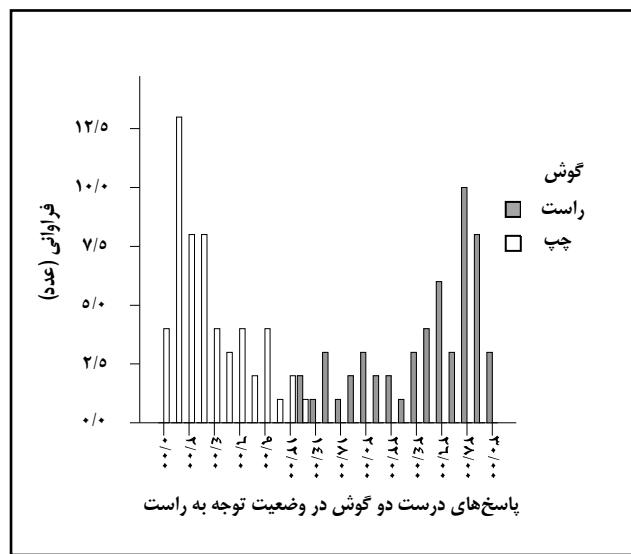
در وضعیت توجه به راست، با درخواست از نمونه ها برای تمرکز بر اطلاعاتی که از گوش راست دریافت می کنند، برتری گوش راست به میزان قابل ملاحظه ای افزایش یافت (نمودار ۳)، و تفاوت معنی داری بین دو گوش به صورت فراوانی بیشتر پاسخ های درست در گوش راست، در مقایسه با گوش چپ، دیده شد ( $p < 0.0001$ ). در کل، در وضعیت توجه به راست، در ۹۸/۱ درصد (۵۳ نفر) برتری گوش راست (با فاصله اطمینان حد پایین ۲۲/۵۰ و حد بالای ۲۴/۸۳) و تنها در یک نفر عدم برتری گوش ها دیده شد.

با درخواست از نمونه ها برای تمرکز بر اطلاعاتی که از گوش چپ دریافت می کنند، برتری گوش چپ به میزان قابل ملاحظه ای افزایش یافت، و تفاوت معنی داری بین دو گوش به صورت فراوانی بیشتر پاسخ های درست در گوش چپ، در مقایسه با گوش راست، دیده شد ( $p < 0.0001$ ). در کل، در وضعیت



نمودار ۴- هیستوگرام تعداد افراد به نسبت تعداد پاسخ‌های درست در وضعیت توجه به چپ، در دو گوش ( $n=54$ )

خصوصیات محرك (stimulus-driven) مطرح است و جريان پردازش اطلاعات وسیع‌تر است. اما در دو وضعیت دیگر یعنی توجه انتخابی به محرك‌های يك گوش در ارائه دایکوتیک، و دخالت فرایندهای شناختی سطوح بالا در انتخاب پاسخ، نوعی پردازش اطلاعات بالا به پایین (top-down) یا مبتنی بر دستورالعمل (instruction-driven)، مطرح می‌شود و جريان پردازش اطلاعات به دلیل مکانیزم‌های تعديلی (مهاری) قشر مغز، محدود‌تر می‌شود. بر این اساس می‌توان گفت اگرچه مشاهده پدیده برتری گوش راست در شناوی دایکوتیک پدیده یا شاخص پایداری است، اما برتری گوش راست از تغییر انتخابی FR یا FL متأثر می‌شود(۱۱). در مطالعات قبلی در این زمینه نیز توانایی غلبه بر برتری گوش راست در شناوی دایکوتیک در حین توجه پیوسته، هم با درخواست از فرد برای توجه انتخابی به يك گوش در طول ارائه کل محرك‌ها(۱۲) و هم با شنیدن محرك راهنمای پیش از ارائه محرك دایکوتیک گزارش شده است(۱۳). بر این اساس، بدنظر می‌رسد راهبردهای پردازشی بالا به پایین یا مبتنی بر دستورالعمل می‌تواند راهبردهای پردازشی پایین به بالا یا مبتنی بر محرك را تحت تأثیر قرار داده و تعديل کند.

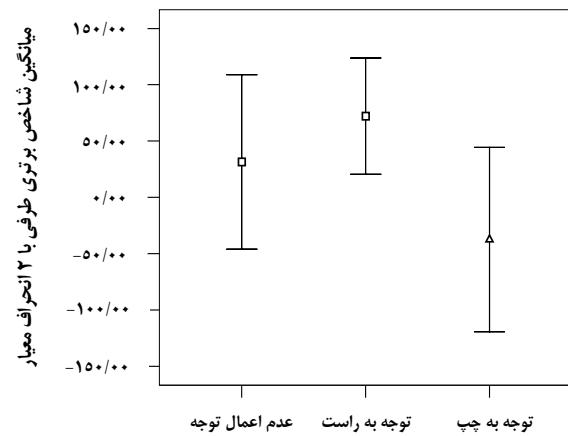


نمودار ۳- هیستوگرام تعداد افراد به نسبت تعداد پاسخ‌های درست در وضعیت توجه به راست، در دو گوش ( $n=54$ )

وضعیت دوم یعنی ارائه دایکوتیک محرك‌های گفتاری و درخواست از افراد برای تمرکز بر اطلاعات دریافته از گوش راست، تعداد پاسخ‌های درست از گوش راست، در مقایسه با وضعیت توجه تقسیم‌شده، بهنحو قابل ملاحظه‌ای افزایش نشان داد، به طوری که ۹۸/۱ درصد برتری گوش راست، ۰/۰ درصد برتری گوش چپ و ۱/۹ درصد عدم برتری گوش راست یا چپ دیده شد. در وضعیت سوم یعنی ارائه دایکوتیک محرك‌ها و درخواست از افراد برای تمرکز توجه بر اطلاعات دریافته از گوش چپ، تغییر بسیار قابل توجهی دیده شد و تعداد پاسخ‌های درست از گوش چپ به میزان بسیار چشمگیری افزایش نشان داد، به طوری که ۳/۷ درصد برتری گوش راست، ۷۹/۶ برتری گوش چپ و ۱۶/۷ درصد عدم برتری گوش راست یا چپ دیده شد. این یافته‌ها ضمن اینکه با مقادیر گزارش شده در پایگاه داده‌های آزمون DL برگن کاملاً مطابقت دارد(۱)، تغییر جریان پردازش محرك‌های گفتاری بر اساس دستورالعمل آزمون و به نوعی تفاوت تمرین توجه تقسیم‌شده و توجه انتخابی را نشان می‌دهد. به عبارت دیگر در وضعیت NF به هر یک از گوش‌ها یا توجه تقسیم‌شده، نوعی پردازش اطلاعات پایین به بالا (bottom-up) یا مبتنی بر

نیمکره راست، حدود ۱۵ میلی ثانیه کوتاهتر به دست آمد، در حالی بین دامنه امواج دو گوش تفاوت قابل توجهی دیده نشد. یافته‌های AEPs در این مطالعه با نتایج مطالعات مربوط به برتری طرفی نیمکره‌ها و وجود برتری گوش راست در پاسخ به حرکت‌های زبانی-گفتاری هم‌خوانی داشت و نشان داد که درک گفتار فرایندی مرتبط با زمان‌بندی وقایع نورونی است. در مطالعه Hugdahl و همکاران (۱۵) نیز از توموگرافی گسیل‌های پوزیترون (positron emission tomography: PET) ۱۵O-PET روش (۱۵) برای ثبت تعییرات جریان خون مغزی منطقه‌ای (regional cerebral blood flow: rCBF) به‌هنگام گوش دادن به هجاهای با الگوی CV یا قطعات موسیقی با ارائه دایکوتیک استفاده شد. در این مطالعات به‌هنگام گوش دادن به حرکت‌های دایکوتیک زبانی، فعالیت قابل توجهی در بخش خلفی شکنج گیجگاهی فوقانی یا مناطق زبانی کلاسیک ورنیکه و بروکا دیده شد، و به‌هنگام گوش دادن به قطعات دایکوتیک موسیقی نیز نوعی افزایش فعالیت در قشر ارتیاطی بینایی، مخچه و هیپوکامپ دیده شد که نشان‌دهنده ناقرینگی نیمکره‌ای به صورت برتری نیمکره چپ نسبت به نیمکره راست در حرکت‌های زبانی، و برتری نیمکره راست نسبت به نیمکره چپ در تحریکات موسیقایی است. یافته‌های این مطالعه ضمن تأیید پدیده برتری گوش راست در ارزیابی‌های رفتاری، تأثیر نوع حرکت گفتاری و غیر‌گفتاری بر فعالیت مناطق مغزی و ناقرینگی قشری در پردازش آنها را نشان داد.

در بررسی حاضر، مقدار شاخص برتری طرفی با استفاده از فرمول ساده‌ای در هر سه وضعیت توجهی آزمون محاسبه شد. در وضعیت NF مقدار شاخص برتری طرفی  $+31/44$  بود که با توجه به راست به  $+73/30$  افزایش یافت و با توجه به چپ به میزان قابل ملاحظه‌ای به  $-37/50$ - کاهش یافت. این نتایج نشان‌دهنده برتری گوش راست در دو وضعیت عدم توجه و توجه به راست و برتری گوش چپ در وضعیت توجه به چپ است و با یافته‌های مطالعات قبلی در این زمینه هم‌خوانی دارد (۱)؛ ضمن این‌که تأثیر پردازش بالا به پایین یا میتنی بر دستورالعمل و دخالت فرایندهای شناختی



نمودار ۵- مقایسه میانگین شاخص برتری طرفی در سه وضعیت توجهی مورد بررسی (n=۵۴)

مشاهده برتری یا مزیت گوش راست از جنبه‌های مختلفی قابل بحث و بررسی است. از یک دیدگاه، برتری گوش راست به وجود نوعی تفاوت آناتومیک اشاره دارد، مبنی بر اینکه راه‌های عصبی دگرسوی نسبت به راه‌های عصبی همان‌سویی گسترشده‌تر و وسیع‌تر هستند، و اینکه نیمکره چپ نسبت به نیمکره راست برای برتری در پردازش ورودی‌های صوتی زبانی، به‌طور خاص برنامه‌ریزی شده است. بر این اساس، حرکت‌های گفتاری که به گوش راست ارائه می‌شوند سریع‌تر از حرکت‌های ارائه شده به گوش چپ پردازش می‌شوند. بر پایه همین نتایج، در مطالعات گوناگون کاهش یا نبود برتری گوش راست به دنبال آسیب‌های مغزی یا اختلالات روان‌پزشکی، برای ارزیابی نقایص شناختی مورد بررسی قرار گرفته است (۱).

سازماندهی عملکردی قشر شنوایی انسان از جنبه درک گفتار و برتری طرفی زبان، علاوه بر بررسی از طریق آزمون‌های رفتاری نظیر استفاده از حرکت شنوایی دایکوتیک، با استفاده از پاسخ‌های برانگیخته شنوایی (Auditory Evoked Potentials: AEPs) و روش‌های تصویربرداری عملکردی هم بررسی شده است. برای مثال، در بررسی Eichele و همکاران (۱۶) با ارائه محرک‌های آزمون DL برگن روی ۱۲ فرد هنجار داوطلب، موج N1 از قشر گیجگاهی فوقانی چپ نسبت به ناحیه مشابه در

از شش هجای با الگوی CV و با ارائه تصادفی است که در آن دو هجای متفاوت یکی به گوش راست و دیگری به گوش چپ به طور همزمان ارائه می‌شود. در این آزمون طرفی شدگی زبان با برآورد نسبت پاسخ‌های درست از گوش راست نسبت به گوش چپ در سه وضعیت توجهی تعیین می‌شود. در وضعیت بدون اعمال توجه یا توجه تقسیم‌شده، برتری گوش راست دیده می‌شود که مقدار آن به نحو چشمگیری از توجه انتخابی به راست و چپ، در اثر دخالت پردازش بالا به پایین قشر مغز بر پردازش پایین به بالا، متأثر می‌شود.

### سپاسگزاری

این مقاله حاصل بخشی از یافته‌های طرح پژوهشی مصوب دانشگاه علوم پزشکی تهران به شماره قرارداد ۱۸۹۴۵۷۲ است. از مرکز تحقیقات توانبخشی برای کمک در اجرای طرح سپاسگزاری می‌شود.

### REFERENCES

1. Hugdahl K. Dichotic listening in the study of auditory laterality. In: Hugdahl K, Davidson RJ, editors. The asymmetrical brain. 1<sup>st</sup> ed. Cambridge: The MIT Press; 2003. p. 441-75.
2. Katz J, Medwetsky L, Burkard R, Hood L. Handbook of clinical audiology. 6<sup>th</sup> ed. Baltimore: Lippincott Williams & Wilkins; 2009.
3. Hugdahl K. Dichotic listening: probing temporal lobe functional integrity. In: Davidson RJ, Hugdahl K, editors. Brain asymmetry. 1<sup>st</sup> ed. Cambridge: The MIT Press; 1995. p. 123-56.
4. Holender D. Semantic activation without conscious identification in dichotic listening, parafoveal vision, and visual masking: a survey and appraisal. Behav Brain Sci. 1986;9(1):1-23.
5. Tervaniemi M, Medvedev SV, Alho K,

قشر مغز بر پردازش پایین به بالا یا مبتنی بر محرک، و تغییر جریان پردازش محرک‌های گفتاری در ارائه دایکوتیک با وجود دستورالعمل را نشان می‌دهد.

آزمون شناوی دایکوتیک برگن که در آن از محرک‌های با الگوی CV استفاده می‌شود، آزمونی است که به طور رایج در بررسی طرفی شدگی زبان و توجه شنیداری، هم در تحقیقات و هم در ارزیابی بالینی، کاربرد دارد. با توجه به ساختار این آزمون و قابلیت آن در بررسی توجه مداوم و توجه انتخابی و تأثیر پردازش‌های مبتنی بر محرک (پایین به بالا) و مبتنی بر دستورالعمل (بالا به پایین)، این آزمون از قدرت تفسیر بالایی در بررسی نفایض توجه شنیداری و طرفی شدگی زبان برخوردار است، و با توجه به سادگی محرک آزمون امکان استفاده از آن در کلیه موارد مشکوک به اختلالات و نفایض توجهی در کودکان و بزرگسالان وجود دارد.

### نتیجه‌گیری

آزمون شناوی دایکوتیک برگن شامل سه فهرست مشکل

Pakhomov SV, Roudas MS, Van Zuijen TL, et al. Lateralized automatic auditory processing of phonetic versus musical information: a PET study. Hum Brain Mapp. 2000;10(2):74-9.

Hugdahl K, Brønnick K, Kyllingsbaek S, Law I, Gade A, Paulson OB. Brain activation during dichotic presentations of consonant-vowel and musical instrument stimuli: a 15O-PET study. Neuropsychologia. 1999;37(4):431-40.

Hugdahl K, Carlsson G. Dichotic listening and focused attention in children with hemiplegic cerebral palsy. J Clin Exp Neuropsychol. 1994;16(1):84-92.

Hugdahl K, Wester K. Dichotic listening studies of hemispheric asymmetry in brain damaged patients. Int J Neurosci. 1992;63(1-2):17-29.

Carlsson G, Hugdahl K, Uvebrant P, Wiklund

- LM, von Wendt L. Pathological left-handedness revisited: dichotic listening in children with left vs right congenital hemiplegia. *Neuropsychologia*. 1992;30(5):471-81.
10. Roberts RJ, Varney NR, Paulsen JS, Richardson ED. Dichotic listening and complex partial seizures. *J Clin Exp Neuropsychol*. 1990;12(4):448-58.
  11. Hugdahl K, Hammar A. Test-retest reliability for the consonant-vowel syllables dichotic listening paradigm. *J Clin Exp Neuropsychol*. 1997;19(5):667-75.
  12. Asbjørnsen AE, Hugdahl K. Attentional effects in dichotic listening. *Brain Lang*. 1995;49(3):189-201.
  13. Mondor TA, Bryden MP. The influence of attention on the dichotic REA. *Neuropsychologia*. 1991;29(12):1179-90.
  14. Eichele T, Nordby H, Rimol LM, Hugdahl K. Asymmetry of evoked potential latency to speech sounds predicts the ear advantage in dichotic listening. *Brain Res Cogn Brain Res*. 2005;24(3):405- 12.
  15. Hugdahl K, Law I, Kyllingsbaek S, Brønnick K, Gade A, Paulson OB. Effects of attention and dichotic listening: an <sup>15</sup>O-PET study. *Hum Brain Mapp*. 2000;10(2):87-97.

## پیوست ۱- پاسخ نامه آزمون شناویی دایکوتیک برگن

تاریخ آزمون:

برتری دستی:

توالی آزمون: NF - FR - FL

NF - FL - FR

شماره فرد مورد ارزیابی:

تاریخ تولد:

وضعیت آزمون: FL - FR - NF

RE - LE

( $\mathbf{x}/\mathfrak{t}^{\wedge} + \mathfrak{y}^{\wedge}$ )

دوسنده

کل

گوش داست:

گوش چپ:

کل:

۶ / ---- هجاهای یکسان: